



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

### 1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

#### Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **FINK FC 1023**  
 Numer produktu: 11023  
 Zastosowanie produktu: Środek czyszczący do zmywarek przemysłowych.

#### Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **FINKTEC GmbH**  
 Adres: Gewerbepark 16  
 D-59069 Hamm, Niemcy  
 Telefon: +49 23 85 730  
 Dystrybutor: **POLOR Sp. z o. o.**  
 Adres: ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin  
 Tel/Fax: +48 91 81 01 250/+48 91 81 01 253

**Tel. alarmowy:** 112 lub +48 91 81 01 250 (czynny w godzinach 8 - 16)

**Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:** biuro@theta-doradztwo.pl

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### Zagrożenia dla człowieka

Produkt drażniący. Działa drażniąco na oczy i skórę.

#### Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

#### Inne zagrożenia

Nie są znane.

### 3. Skład i informacja o składnikach \*

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
wodorotlenek sodu < 2%	1310-73-2	215-185-5	C R:35

*Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16 karty.*

\* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

### 4. Pierwsza pomoc

#### W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przemyc narażone miejsca wodą. W przypadku podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

#### W kontakcie z oczami

Przemywać wodą przez przynajmniej 10 minut. Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. Skonsultować się z lekarzem.

#### W przypadku spożycia

Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać poszkodowanego usta wodą, jeśli jest przytomny podać do picia duże ilości wody. Natychmiast wezwać lekarza; pokazać opakowanie lub etykietę.

#### Po narażeniu drogą oddechową

Poszkodowanego przenieść na świeże powietrze. Zapewnić ciepło i spokój. W przypadku utraty przytomności transportować poszkodowanego w pozycji bezpiecznej (bocznej ustalonej).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **Fink FC 1023**  
Producent: FINKTEC GmbH  
Adres: Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy  
Telefon: +49 23 85 730  
Data druku: 06-11-2008

Dystrybutor: POLOR Sp. z o. o.  
Adres: ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin  
Telefon: +48 91 81 01 250/+48 91 81 01 253  
Wersja: 3.0/PL

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

#### **Odpowiednie środki gaśnicze**

CO<sub>2</sub>, proszki gaśnicze, rozpylony strumień wody. Większy pożar zwalczać prądami wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

#### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

#### **Uwagi dodatkowe**

Zagrożone pojemniki ochłodzić rozproszonym strumieniem wody. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.



### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### **Indywidualne środki ostrożności**

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z pkt 8 karty.

#### **Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska**

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, zbiorników i cieków wodnych ani do kanalizacji. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu lub skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze i służby ratownictwa chemicznego.

#### **Metody oczyszczania/wchłaniania**

Rozlany produkt pochłaniać na odpowiednim materiale absorbującym (ziemia krzemkowa, piasek, uniwersalne materiały wiążące). Zebrany produkt potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13.

### 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

#### **Postępowanie z preparatem**

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Zapewnić odpowiednią wentylację. Pojemniki z produktem otwierać ostrożnie.

#### **Magazynowanie**

Przechowywać w szczelnie zamkniętych pojemnikach. Trzymać z dala od środków spożywczych, napojów i karmy dla zwierząt. Składować na podłożu odpornym na ługi. Nie przechowywać razem z kwasami. Chronić przed mrozem.

#### **Specyficzne zastosowania**

Środek czyszczący do zmywarek przemysłowych.

### 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

#### **Wartości graniczne narażenia**

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
wodorotlenek sodu [CAS 1310-73-2]	0,5 mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup>	-	-

#### **Kontrola narażenia w miejscu pracy**

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie jeść, nie pić i nie palić w czasie pracy. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce.

Ochrona rąk i ciała - nosić odpowiednie rękawice ochronne (zalecane rękawice z chemicznie odpornego materiału spełniające odpowiednie normy CE, zalecany materiał: kauczuk butylowy lub nitylowy).



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>Fink FC 1023</b>	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	+48 91 81 01 250/+48 91 81 01 253
Telefon:	+49 23 85 730	Wersja:	3.0/PL
Data druku:	06-11-2008		

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału na rękawice ochronne należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona oczu - nosić ściśle przylegające okulary ochronne (gogle) oraz odpowiednią odzież ochronną.



Ochrona dróg oddechowych - w przypadku długotrwałego narażenia i/lub przekroczenia dopuszczalnych wartości NDS stosować maskę z pochłaniaczem par nieorganicznych.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MG z dnia 21 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z późn. zmianami).

### **Kontrola narażenia środowiska**

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

### **Informacje ogólne**

stan skupienia:	ciecz
barwa:	jasnobeżowa
zapach:	charakterystyczny

### **Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska**

temperatura wrzenia:	> 102°C
temperatura zapłonu:	nie dotyczy
gęstość (20°C):	1,19 g/cm <sup>3</sup>
rozpuszczalność w wodzie:	całkowita
wartość pH (20°C):	13,1

### **Inne informacje**

temperatura samozapłonu:	nie dotyczy
wybuchowość:	nie stwarza zagrożenia wybuchem
zawartość rozpuszczalników organicznych:	0,0%

## 10. Stabilność i reaktywność

### **Warunki, których należy unikać**

Chronić przed mrozem. Produkt stabilny w warunkach omówionych w punkcie 7 karty.

### **Czynniki, których należy unikać**

Unikać kontaktu z kwasami, niebezpieczeństwo reakcji egzotermicznej.

### **Niebezpieczne produkty rozkładu**

W zalecanych warunkach nie są znane.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>Fink FC 1023</b>	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	+48 91 81 01 250/+48 91 81 01 253
Telefon:	+49 23 85 730	Wersja:	3.0/PL
Data druku:	06-11-2008		

### 11. Informacje toksykologiczne

#### **Toksyczność preparatu**

W kontakcie ze skórą – podrażnienie skóry i błon śluzowych.

W kontakcie z oczami – działanie drażniące.

Uczulenia - nie ma własności uczulających.

### 12. Informacje ekologiczne

#### **Ekotoksyczność**

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

#### **Mobilność**

Rozpuszcza się w wodzie i rozprzestrzenia się w środowisku wodnym.

#### **Trwałość i zdolność do rozkładu**

Brak danych.

#### **Zdolność do akumulacji**

Brak danych.

#### **Inne szkodliwe skutki działania**

Produkt może być szkodliwy dla organizmów wodnych ze względu na zmianę pH.

#### **Dodatkowe informacje**

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

### 13. Postępowanie z odpadami

#### **Zalecenia dotyczące preparatu**

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie składować razem z odpadami komunalnymi i z gospodarstw domowych. Proponowany kod odpadów: **07 06 08\*** (Inne pozostałości podestylacyjne i poreakcyjne).

#### **Zalecenia dotyczące zużytych opakowań**

Opróżnione z resztek produktu opakowania dostarczyć na odpowiednie wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami. Opakowania czyścić wodą z dodatkiem środków czyszczących.

### 14. Informacje o transporcie

#### **Transport lądowy ADR/RID**

Klasa	8
Kod klasyfikacyjny	C5
Numer UN	3266
Nazwa przewozowa	<b>MATERIAŁ ŻRĄCY CIEKŁY, ZASADOWY, NIEORGANICZNY, I.N.O. (WODOROTLENEK SODOWY W ROZTWORZE)</b>
Nalepka	8
Numer rozpoznawczy zagrożenia	80
Grupa pakowania	III



#### **Transport morski IMDG**

Klasa	8
Numer UN	3266
Numer EMS	F-A,S-B
Nazwa przewozowa	<b>CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE SOLUTION)</b>

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>Fink FC 1023</b>	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin
Adres:	Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	+48 91 81 01 250/+48 91 81 01 253
Telefon:	+49 23 85 730	Wersja:	3.0/PL
Data druku:	06-11-2008		

Zanieczyszczenia wód:	nie
Nalepka	8
Grupa pakowania	III

### **Transport lotniczy IATA**

Klasa	8
Numer UN	3266
Nazwa przewożowa	<b>CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC N.O.S. (SODIUM HYDROXIDE SOLUTION)</b>
Nalepka	8
Grupa pakowania	III

## 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

### **Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa**



**Xi**  
**PRODUKT DRAŻNIĄCY**

### **Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie**

Nie ma.

### **Określenia rodzaju zagrożenia**

R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

### **Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem**

S23 Nie wdychać par/rozpylonej cieczy.

S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

S60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

### **Zastosowane przepisy krajowe**

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie z 13 listopada 2007 w sprawie kart charakterystyki (Dz. U. Nr.215, poz. 1588).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPIPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r, Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. wraz z późniejszymi zmianami).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>Fink FC 1023</b>	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o. o.
Producent:	FINKTEC GmbH	Adres:	ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin
Adres:	Gewbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Telefon:	+48 91 81 01 250/+48 91 81 01 253
Telefon:	+49 23 85 730	Wersja:	3.0/PL
Data druku:	06-11-2008		

### Inne zastosowane przepisy

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę **1999/45/WE** oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EEG i dyrektywę Komisji 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

**67/548/EEG** Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2001/58/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EEG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EEG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

**2004/73/WE** Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EEG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2006/8/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

## 16. Inne informacje

### Pełen tekst zwrotów R z punktu 3

R37/38	Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.
R41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
R35	Powoduje poważne oparzenia.

### Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe. Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl Umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

### Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w Materiale Biologicznym

Data wystawienia:	24.04.2004 r.
Data nowelizacji:	06.11.2008 r.
Zmiany:	pkt. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16.
Wersja:	3.0/PL
Osoba sporządzająca kartę:	mgr inż. Joanna Puchalska-Gad (na podstawie danych producenta).

*Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.*